



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.30(Total No.1033)

Notice No.962-1003

26 July 2021

---

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hccd@tjmsa.gov.cn">hccd@tjmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shchart.cn">gztg@shchart.cn</a> Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hcmal@gdmsa.gov.cn">hcmal@gdmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.msa.gov.cn">www.chart.msa.gov.cn</a>

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23123	XINGANG LOCK TO BIANFANG WHARF	1:5 000	2021年6月第3版	
2	23125	HEIZHUHE TO XINCHENG	1:5 000	2021年7月第3版	
3	44261	LONGHUAGANG TO CHUANYANGHE	1:5 000	2021年7月第6版	

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23123	XINGANG LOCK TO BIANFANG WHARF	1:5 000	2014年7月第2版	
2	23125	HEIZHUHE TO XINCHENG	1:5 000	2014年7月第2版	
3	44261	LONGHUAGANG TO CHUANYANGHE	1:5 000	2019年7月第5版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Laotieshan Channel	(965),(966),(967)
	Yingkou Port	(986)
	Panjin Port	(987)
	Qinhuangdao Port	(988)
	Tangshan Port	(989)
	Approaches to Huanghua Port	(990)
	Dongying Port	(991),(992),(993)
	Zhuwang Port	(968)
Yellow Sea	Huangzuizi Bay	(962)
	Dalian Port	(963),(964)
	Nvdao Port	(994)
	Qingdao Port and Approaches	(969)
	Qingdao Port	(995),(996)
	Rizhao Port	(997)
	Binhai Port	(998)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(970)
	Zhoushan Archipelago	(971),(972),(999)
	Niubishan Channel	(973)
	Shipu Port and Approaches	(974)
	Dongji Islands	(975)
	Jiaotongyang	(976)
	Approaches to Yuhuan Island	(1000)
	Approaches to Damen Island	(977)
	Aojiangkou Northeastwards	(978)
Taiwan Strait	Nanri Archipelago	(1001)
	Xiamen Bay and Approaches	(1002)

South China Sea	Shibeishanjiao Southeastwards	(979)
	Honghai Bay	(1003)
	Dangan Channel and Approaches	(980)
	Zhujiangkou	(981), (982), (983)
	Approaches to Wailuomen Channel	(984)
Beibu Gulf	Qinzhou Bay and Approaches	(985)

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
12001	962	
12002	965	
12201	962	
12301	962,963,964	
12312	963,964	
12314	963,964	
12316	963	
12333	962	
12338	965,966	
13111		986
13144		986
13149		987
22111		988
22125		989
24101		990
24111		990
24112		990
32201		992,993
33001	968	
34112	968	
34114	968	
36001	969	
36002	969	
36112		994
36122	969	
36123	969	
36124		995
36126		995
36145		996
37101		997
37122		997
37124		997
1301	962,965	
1302	962,965,966,967	
1304	965,966,967,968	991
1305	969	







Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
1306	969	
42321		998
44001	970	
44125	970	
44174	970	
52135		999
52136	971	
52141	972	
52174	971,972	
53001	971,972	
53341	973	
53431	974	
53451	974	
54001	974,976	
54002	976	
54231	975	
54232	975,976	
54431	976	
55001	978	
55122	977	
55151	977	
55221		1000
55251	977	
55332	978	
55631	978	
61001	978	
62631		1001
63132		1001
64431		1002
65131		1002
65171		1002
2308	972	
2309	976	
2310	978	
82312		1003
84002	983	
84203	980	



## Notices to Mariners

### 962. Yellow Sea – Huangzuizi Bay – Reef & Shallow Depth

Delete	$9_8$ 石	(1) 39°01'40".8N, 121°58'11".4E
	$9_8$ 石	(2) position (1) above
	$1_6$	(3) 39°03'14".8N, 122°03'46".2E
	南老母猪礁  (0 <sub>7</sub> )	(4) 39°02'34".7N, 121°58'32".1E
	 (0 <sub>7</sub> )	(5) position (4) above
Insert	$9_8$ 石	(6) 39°01'41".4N, 121°58'09".6E
	$9_8$ 石	(7) position (6) above
	$1_5$ 岩	(8) 39°03'15".1N, 122°03'46".3E
	南老母猪礁  (0 <sub>7</sub> )	(9) 39°02'35".0N, 121°58'32".0E
	 (0 <sub>7</sub> )	(10) position (9) above
Chart	12001(1,5;6,10)[2021-663] 12201(3;8)[2017- ] 12301(1,3,4;6,8,9)[2019-792] 12333(1,3,4;6,8,9)[2018- ] 1301(1,5;6,10)[2021-921] 1302(5;10)(2;7with chart unchanged)[2021-731]	
Source	NTM 2021-(26)-901	

### 963. Yellow Sea – Dalian Port – Ganjingzi Area – Shallow Depth



Delete	$4_8$	(1) 38°57'47".6N, 121°39'01".4E
Insert	$4_6$	(2) 38°57'47".7N, 121°39'01".5E
Chart	12301[2021-962] 12312[2018- ] 12314[2018- ] 12316[2018- ]	
Source	NTM 2021-(26)-903	

### 964. Yellow Sea – Dalian Port – Heizuizi Area – Shallow Depth


Delete	$1_6$	(1) 38°56'31".8N, 121°37'36".4E
	$1_7$	(2) 38°56'31".2N, 121°37'26".4E
Insert	$0_6$	(3) 38°56'31".6N, 121°37'36".1E
	$0_6$ 及等深线	(4) position (3) above
	$1_6$ 及等深线	(5) 38°56'31".6N, 121°37'39".5E
	$1_5$	(6) 38°56'31".2N, 121°37'26".0E

Chart 12301(4)[2021-963] 12312(1,2;4,5,6)[2021-963]  
12314(1,2;3,5,6)[2021-963]  
Source NTM 2021-(26)-904


965. Bohai Sea – Laotieshan Channel – Wreck

Delete  (1)38°38'41".9N,121°17'34".3E  
Insert  (2)38°38'46".1N,121°17'27".2E  
Chart 12002[2021-539] 12338[2021-538] 1301(with chart unchanged)[2021-962]  
1302(with chart unchanged)[2021-962] 1304(with chart unchanged)[2021-756]  
Source NTM 2021-(26)-905


966. Bohai Sea – Laotieshan Channel – Obstruction

Insert  38°19'24".0N,120°58'24".0E  
Chart 12338[2021-965] 1302[2021-965] 1304[2021-965]  
Source Yantai Navigation Notice 264/2021

967. Bohai Sea – Laotieshan Channel – Obstruction

Insert  38°19'24".0N,120°00'28".0E  
Chart 1302[2021-966] 1304[2021-966]  
Source Yantai Navigation Notice 265/2021

968. Bohai Sea – Zhuwang Port – Shallow Depth

Delete 4<sub>6</sub> (1)37°17'48".9N,119°48'34".2E  
Insert  (2)37°17'48".9N,119°48'34".1E  
Note: 该障碍物长约10.5m,宽约6.8m,高出海底1.5m。  
Chart 33001[2021-101] 34112[2021-411] 34114[2020-320] 1304(2)[2021-967]  
Source Tianjin Hydrographic Center

969. Yellow Sea – Qingdao Port and Approaches – Shallow Depth




Delete 11<sub>3</sub> (1)36°00'54".4N,120°29'55".7E  
Insert  (2)35°57'19".8N,120°27'54".5E

11<sub>2</sub> (3)36°00'50".7N,120°29'57".1E  
 Chart 36001[2021-926] 36002[2021-249] 36122[2021-710] 36123[2021-710]  
 1305(1;3)[2021-925] 1306[2021-888]  
 Source NTM 2021-(26)-908




970.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shallow Depth

Delete 6<sub>7</sub> (1)31°21'06".2N,121°37'53".5E  
 Insert 4<sub>9</sub> 及等深线 (2)31°21'07".1N,121°37'51".1E  
 7<sub>7</sub> (3)31°22'57".4N,121°38'16".5E  
 Chart 44001[2021-928] 44125(2,3)[2021-711] 44174(2,3)[2021-928]  
 Source Hydrography Department Shanghai MSA

971.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Lianhuayang – Aids

Insert  V-AIS (1)29°59'48".0N,122°20'54".0E  
 (沉1) 互明暗蓝黄 3s (2)29°59'56".0N,122°20'56".0E  
 (沉2) 互明暗蓝黄 3s (3)29°59'40".0N,122°20'52".0E  
 Chart 52136[2021-579] 52174(1,2)[2021-868] 53001(2)[2021-868]  
 List of Lights CNP82/2020~2021[5312821][5312821.01][5312821.02]  
 Source East China Sea Aids 005/2021

972.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiazhimen Eastwards – Aids











Delete  V-AIS (1)29°45'16".2N,122°27'11".4E  
 (沉15) 互明暗蓝黄 3s (2)29°45'23".2N,122°27'11".4E  
 (沉16) 互明暗蓝黄 3s (3)29°45'09".2N,122°27'11".4E  
 Chart 52141[2021-868] 52174(1,2)[2021-971] 53001(1,2)[2021-971]  
 2308(1)[2021-889]  
 List of Lights CNP82/2020~2021[5313164][5313165.15][5313165.16]  
 Source East China Sea Aids 005/2021

973.East China Sea – Niubishan Channel – Changzuitou Northeastwards – Buoyage

Insert  网(2)绿 6s 29°26'58".6N,121°59'16".4E

Chart 53341〔2020-902〕  
 List of Lights CNP82/2020~2021〔5510881〕  
 Source East China Sea Aids 005/2021

974.East China Sea – Shipu Port and Approaches – Nantian Island Southeastwards –  
 Buoyage

- |        |   |                                  |
|--------|---|----------------------------------|
| Delete | (122)  莫(0)黄 12s(同闪)       | (1) 29°06'11".9N, 122°01'07".1E  |
|        | (126)  莫(0)黄 12s(同闪)       | (2) 29°02'16".5N, 121°59'06".3E  |
| Amend  | from: (127)  莫(0)黄 12s(同闪) | (3) 29°01'41".9N, 121°59'00".7E  |
|        | to: (127)  莫(0)黄 12s(同闪)   | (4) position (3) above           |
| Insert | 南田(1)  闪绿 4s(同闪)           | (5) 29°02'23".1N, 121°58'57".3E  |
|        | (2)  闪红 4s(同闪)             | (6) 29°02'47".2N, 121°58'27".3E  |
|        | (3)  闪(2)绿 6s(同闪)          | (7) 29°06'07".9N, 122°00'52".9E  |
|        | (4)  闪(2)红 6s(同闪)          | (8) 29°05'32".3N, 121°59'52".0E  |
|        | (2)  闪红 4s                 | (9) 29°06'40".9N, 122°04'28".5E  |
|        | (4)  闪(2)红 6s             | (10) 29°07'09".6N, 122°02'38".8E |

Note: 南田 1 号和 2 号灯浮标同步闪光。南田 3 号和 4 号灯浮标同步闪光。

Chart 53431(1;7,8)〔2021-273〕 53451〔2021-〕 54001(1,2;6,7,9,10)〔2021-712〕  
 List of Lights CNP82/2020~2021〔5511160.02〕〔5511160.04〕〔5710071.01〕〔5710071.02〕  
 〔5710071.03〕〔5710071.04〕〔5710161.22〕〔5710161.26〕〔5710161.27〕  
 Source East China Sea Aids 005/2021

975.East China Sea – Dongji Islands – Dachahuadao Southwestwards – V-AIS

- |        |   |                                 |
|--------|---|---------------------------------|
| Delete |  V-AIS | (1) 28°37'31".9N, 121°46'18".8E |
| Insert |  V-AIS | (2) 28°37'53".3N, 121°36'21".4E |

Chart 54231(1)〔2021-509〕 54232〔2021-509〕  
 List of Lights CNP82/2020~2021〔5710625〕  
 Source East China Sea Aids 005/2021

976.East China Sea – Jiaotongyang – Donglang Island Eastwards – Aids

- |        |  |                                 |
|--------|--|---------------------------------|
| Insert |  V-AIS          | (1) 28°31'58".8N, 121°44'15".0E |
|        | (沉 1)  互明暗蓝黄 3s | (2) 28°32'04".2N, 121°44'17".3E |



(3)28°31'53".5N,121°44'13".2E

Chart 54001(2)[2021-974] 54002(2)[2021-871] 54232[2021-975]  
54431[2021-712] 2309(2)[2021-871]

List of Lights CNP82/2020~2021[5711139][5711139.01][5711139.02]

Source East China Sea Aids 005/2021

### 977.East China Sea – Approaches to Damen Island – Buoyage

Move 大门(1) from: (1)27°59'21".5N,121°03'54".2E  
to: (2)27°59'23".0N,121°03'57".9E  
(2) from: (3)27°59'14".2N,121°03'55".5E  
to: (4)27°59'15".9N,121°03'59".9E

Chart 55122[2021-870] 55151(1,2)[2021-871] 55251(1,2)[2021-871]

List of Lights CNP82/2020~2021[5711733.01][5711733.02]

Source East China Sea Aids 005/2021

### 978.East China Sea – Aojiangkou Northeastwards – V-AIS

Insert 27°36'05".3N,120°52'23".0E

Chart 55001[2021-871] 55332[2021-140] 55631[2021-629] 61001[2021-629]  
2310[2021-714]

List of Lights CNP82/2020~2021[5811749]

Source East China Sea Aids 005/2021

### 979.South China Sea – Shibeishanjiao Southeastwards – Wreck

Insert 22°20'19".4N,117°03'52".1E

Chart 3313[2021-931]

Source NTM 2021-(25)-871

### 980.South China Sea – Dangan Channel and Approaches – Chizhu Bay – Buoyage

Insert 赤柱(1) (1)22°12'59".2N,114°12'35".3E  
(2) (2)22°12'59".3N,114°12'36".5E  
(3) (3)22°13'00".2N,114°12'36".6E

Chart 84203(with chart unchanged)[2021-720]

List of Lights CNP83/2020~2021[H110475.01][H110475.02][H110475.03]

Source Drawing Attached to Marine Department Notice 110/2021

### 981.South China Sea – Zhujiangkou – Xinlong Bridge Southwards – Buoyage

Insert  莫(C)黄12s 22°37'33".1N,113°38'53".1E

Chart 84214[2021-872]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410376]

Source Nansha Waterway Notice 014/2021

### 982.South China Sea – Zhujiangkou – Hongqimen – Buoyage

Insert  黄4s 22°36'59".5N,113°34'59".8E

Chart 84214[2021-981]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410375]

Source Nansha Waterway Notice 013/2021

### 983.South China Sea – Zhujiangkou – Humen Bridge and Approaches – Buoyage

Insert (1)  闪红4s (1)22°45'58".9N,113°37'01".7E  
(2)  闪绿4s (2)22°46'14".8N,113°37'13".7E  
(3)  闪绿4s (3)22°46'56".0N,113°36'42".3E  
(4)  闪红4s (4)22°47'46".5N,113°35'52".0E  
(6)  闪红4s (5)22°48'12".1N,113°35'32".1E

Chart 84002(1)[2021-807] 84206(1)[2021-840] 84215[2021-936]

84232(1)[2021-805] 84233(2~5)[2021-426]

List of Lights CNP83/2020~2021[7411957.01][7411957.02][7411957.03][7411957.04]  
[7411957.06]

Source Nansha Waterway Notice 015/2021

### 984.South China Sea – Approaches to Wailuomen Channel – Buoyage

Move 外罗港(1)  闪(2+1)绿6s from: (1)20°32'46".1N,110°31'45".0E  
to: (2)20°32'35".3N,110°31'50".6E



(2)  $\frac{\text{闪光}}{\text{等}} 4s$  from: (3)  $20^{\circ}33'48''.5N, 110^{\circ}30'16''.9E$

to: (4)  $20^{\circ}33'39''.0N, 110^{\circ}30'03''.8E$

**Chart** 88001(1,2)[2021-934] 88301[2021-873]

**List of Lights** CNP83/2020~2021[7811970.01][7811970.02]

**Source** Western Guangdong Waterway Notice 023/2021

### 985.Beibu Gulf – Qinzhou Bay and Approaches – Fairway

**Insert** fairway name note "Qinzhou Port 300,000t

Ships Inbound Fairway" and orientation note

" $009^{\circ}\sim 189^{\circ}$ ", approaches to position, joining: (1)  $21^{\circ}09'48''.1N, 108^{\circ}35'03''.7E$

(2)  $21^{\circ}28'08''.9N, 108^{\circ}38'14''.4E$

**Chart** 92101[2021-728] 92102[2021-271] 92106[2020- ]

**Source** Qinzhou Navigation Notice 207/2021



## Temporary Notices

### 986. Bohai Sea – Yingkou Port – Bayuquan Harbour – Dredging (T)

**Date** June 29 to October 31, 2021, day and night

**Area** joining:

- (1) 40°24'03".6N, 121°58'40".1E
- (2) 40°24'07".7N, 121°58'41".6E
- (3) 40°23'27".3N, 122°01'50".0E
- (4) 40°20'36".5N, 122°06'59".7E
- (5) 40°20'12".7N, 122°07'42".5E
- (6) 40°20'08".0N, 122°07'35".1E
- (7) 40°20'30".7N, 122°06'54".3E
- (8) 40°23'19".3N, 122°01'52".5E
- (9) 40°23'23".8N, 122°01'40".0E
- (10) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.69. AIS is working.

**Chart** 13111 13144

**Source** Yingkou Navigation Notice 140/2021

### 987. Bohai Sea – Panjin Port – Rongxing Harbour – Berth Construction (T)

**Date** June 26 to November 30, 2021, day and night

**Area** joining:

- (1) 40°40'56".9N, 121°57'45".1E
- (2) 40°40'59".9N, 121°57'55".0E
- (3) 40°40'55".4N, 121°57'57".3E
- (4) 40°40'52".4N, 121°57'47".4E
- (5) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.69. AIS is working.

**Chart** 13149

**Source** Yingkou Navigation Notice 136/2021

### 988. Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Construction (T)

**Date** February 14 to September 30, 2021, day and night

**Area** joining:

- (1) 39°05'57".9N, 119°09'14".8E
- (2) 39°09'01".5N, 119°13'13".6E
- (3) 39°06'31".0N, 119°15'13".0E

Blank Page

(4)39°04'56".2N,119°10'30".8E

(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.09&16&67.

**Chart** 22111

**Source** Tangshan Navigation Notice 022&098/2021

#### 989.Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Pier Construction (T)

**Date** June 25 to December 31, 2021

**Area** area1, joining: (1)38°55'00".0N,118°30'30".0E

(2)38°55'00".0N,118°31'00".0E

(3)38°54'40".0N,118°31'00".0E

(4)38°54'40".0N,118°30'30".0E

(5)position (1) above

area2, joining: (6)39°01'10".0N,118°27'40".0E

(7)39°01'00".0N,118°27'40".0E

(8)39°01'02".0N,118°27'25".0E

(9)39°01'10".0N,118°27'25".0E

(10)position (6) above

**Note:** Keep watching on VHF. AIS is working.

**Chart** 22125

**Source** Caofeidian Navigation Notice 095/2021

#### 990.Bohai Sea – Approaches to Huanghua Port – Dredging (T)

**Date** June 24 to September 26, 2021, day and night

**Area** area1, joining: (1)38°21'54".6N,117°52'51".2E

(2)38°21'48".7N,117°52'55".5E

(3)38°33'38".8N,118°19'13".3E

(4)38°39'40".5N,118°27'32".9E

(5)38°39'46".3N,118°27'26".0E

(6)38°33'46".7N,118°19'07".0E

(7)position (1) above

area2, joining: (8)38°34'55".4N,118°05'33".0E

(9)38°35'07".2N,118°06'16".5E

(10)38°35'07".0N,118°06'54".4E

Blank Page

(11)38°34'10".2N,118°06'53".6E

(12)38°34'10".2N,118°05'33".0E

(13)position (8) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.08&16. AIS is working.

**Chart** 24101 24111 24112

**Source** Cangzhou Navigation Notice 097/2021

#### 991.Bohai Sea – Dongying Port – Construction(T)

**Date** April 20 to December 31, 2021

**Area** radius 500m, central point: 38°16'34".5N,118°49'08".7E

**Note:** Keep watching on VHF.

**Chart** 1304

**Source** Dongying Navigation Notice 131&260/2021

#### 992.Bohai Sea – Dongying Port – Berth Construction(T)

**Date** June 25, 2021 to April 14, 2022

**Area** joining:

- (1)38°04'40".4N,118°57'36".4E
- (2)38°04'54".3N,118°58'12".4E
- (3)38°04'39".0N,118°58'22".0E
- (4)38°04'23".9N,118°57'42".8E
- (5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF.

**Chart** 32201

**Source** Dongying Navigation Notice 259/2021

#### 993.Bohai Sea – Dongying Port – Berth Construction(T)

**Date** June 25, 2021 to April 14, 2022

**Area** joining:

- (1)38°04'24".6N,118°57'41".8E
- (2)38°04'40".0N,118°58'20".9E
- (3)38°04'28".6N,118°58'28".1E
- (4)38°04'09".7N,118°57'40".0E
- (5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF.

**Chart** 32201

Blank Page



Source Dongying Navigation Notice 258/2021

994. Yellow Sea – Nvdao Port – Pier Construction (T)

Date April 30, 2020 to June 30, 2022, day and night

Area joining: (1) 36°22'32".8N, 120°52'06".2E  
(2) 36°22'37".7N, 120°52'05".5E  
(3) 36°22'42".0N, 120°51'55".3E  
(4) 36°22'40".0N, 120°51'48".3E  
(5) 36°22'23".6N, 120°51'40".8E  
(6) 36°22'15".7N, 120°51'48".2E  
(7) 36°22'25".4N, 120°51'52".7E  
(8) 36°22'27".4N, 120°52'00".6E  
(9) 36°22'30".6N, 120°52'00".2E  
(10) 36°22'31".8N, 120°52'05".0E  
(11) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 36112

Source Qingdao Navigation Notice 129/2020&256/2021

995. Yellow Sea – Qingdao Port – Construction (T)

Date June 24 to October 30, 2021, day and night

Area area1, joining: (1) 36°04'22".8N, 120°16'47".3E  
(2) 36°03'44".9N, 120°16'35".4E  
(3) 36°03'36".8N, 120°16'16".8E  
(4) 36°04'06".9N, 120°16'27".9E  
(5) position (1) above  
area2, joining: (6) 36°04'06".9N, 120°16'27".9E  
(7) 36°03'36".8N, 120°16'16".8E  
(8) 36°03'21".0N, 120°15'40".2E  
(9) 36°03'46".8N, 120°15'41".4E  
(10) position (6) above  
area3, joining: (11) 36°03'28".9N, 120°15'00".5E  
(12) 36°03'09".6N, 120°15'14".4E  
(13) 36°03'21".0N, 120°15'40".2E

Blank Page

(14)36°03'46".8N,120°15'41".4E

(15)position (11) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 36124 36126

Source Qingdao Navigation Notice 255/2021

#### 996.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Construction (T)

Date January 30 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)35°35'56".0N,119°47'39".0E
- (2)35°35'47".0N,119°47'23".0E
- (3)35°36'01".0N,119°47'11".0E
- (4)35°36'08".0N,119°47'24".0E
- (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.12.

Chart 36145

Source Dongjiakou Navigation Notice 031&267/2021

#### 997.Yellow Sea – Rizhao Port – Pier Construction (T)

Date January 25, 2018 to June 30, 2022

Area area1, joining:

- (1)35°12'43".5N,119°23'28".4E
- (2)35°12'43".8N,119°24'20".4E
- (3)35°12'31".2N,119°24'20".6E
- (4)35°12'31".2N,119°24'15".0E
- (5)35°12'30".7N,119°24'15".0E
- (6)35°12'28".6N,119°24'17".6E
- (7)35°11'43".0N,119°25'10".3E
- (8)35°11'21".6N,119°25'47".1E
- (9)35°10'23".1N,119°28'25".7E
- (10)35°10'17".8N,119°28'22".8E
- (11)35°11'16".2N,119°25'44".2E
- (12)35°11'24".4N,119°25'21".9E
- (13)35°11'59".9N,119°24'41".2E
- (14)35°12'17".5N,119°23'57".4E
- (15)35°12'19".0N,119°23'55".7E

Blank Page

- (16) 35°12'19".0N, 119°23'55".1E
- (17) 35°12'14".1N, 119°23'55".1E
- (18) 35°12'14".0N, 119°23'38".6E
- (19) 35°12'22".6N, 119°23'38".5E
- (20) 35°12'22".6N, 119°23'28".0E
- (21) 35°12'31".3N, 119°23'28".0E
- (22) 35°12'31".3N, 119°23'38".5E
- (23) 35°12'35".1N, 119°23'38".4E
- (24) 35°12'35".0N, 119°23'28".5E
- (25) position (1) above
- area2, joining:
  - (26) 35°11'39".6N, 119°23'11".8E
  - (27) 35°11'39".8N, 119°23'39".0E
  - (28) 35°11'04".6N, 119°23'39".2E
  - (29) 35°11'04".5N, 119°23'12".1E
  - (30) position (26) above
- area3, joining:
  - (31) 35°10'24".8N, 119°23'14".1E
  - (32) 35°10'24".9N, 119°23'28".4E
  - (33) 35°09'58".6N, 119°23'28".6E
  - (34) 35°09'58".5N, 119°23'14".3E
  - (35) position (31) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.09&16.  
**Chart** 37101 37122 37124  
**Source** Rizhao Navigation Notice 005/2018&252/2021

**998. Yellow Sea – Binhai Port – Construction (T)**

- Date** June 25 to December 31, 2021
- Area** joining:
  - (1) 34°18'32"N, 120°18'49"E
  - (2) 34°18'33"N, 120°18'30"E
  - (3) 34°18'38"N, 120°18'20"E
  - (4) 34°18'38"N, 120°18'29"E
  - (5) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16&68.  
**Chart** 42321  
**Source** Yancheng Navigation Notice 025/2021

Blank Page

999.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiushan Island Southwards – Dredging (T)

Date January 1, 2021 to July 1, 2022

Area area1, joining: (1)30°07'10".6N,122°08'27".0E  
(2)30°07'12".5N,122°08'26".4E  
(3)30°07'15".7N,122°08'28".5E  
(4)30°07'32".2N,122°08'10".7E  
(5)30°07'18".6N,122°08'15".0E  
(6)position (1) above  
area2, joining: (7)30°07'21".0N,122°08'11".3E  
(8)30°07'20".7N,122°08'12".6E  
(9)30°07'36".2N,122°08'04".2E  
(10)30°07'34".9N,122°08'03".8E  
(11)30°07'25".9N,122°08'09".3E  
(12)30°07'24".9N,122°08'09".2E  
(13)position (7) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 178/2020&080/2021

1000.East China Sea – Approaches to Yuhuan Island – Pier Construction (T)

Date June 22, 2021 to June 30, 2022, day and night

Area joining: (1)28°06'09".6N,121°08'04".5E  
(2)28°06'06".3N,121°07'48".8E  
(3)28°05'50".1N,121°07'53".3E  
(4)28°05'53".6N,121°08'09".4E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&73.

Chart 55221

Source Taizhou Navigation Notice 034/2021

1001.Taiwan Strait – Nanri Archipelago – Submerged Cable (T)

Date June 1 to November 30, 2021, day and night

Area joining: (1)25°17'08"N,119°31'41"E  
(2)25°17'15"N,119°36'13"E

Blank Page



(3)25°15'39"N,119°37'49"E

(4)25°12'59"N,119°34'51"E

(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.12&16.

**Chart** 62631 63132

**Source** Putian Navigation Notice 015/2021

### 1002.Taiwan Strait – Xiamen Bay and Approaches – Work(T)

**Date** May 21, 2020 to December 31, 2021

**Area** area1, joining: (1)24°11'59".6N,118°21'37".5E

(2)24°11'27".6N,118°22'12".8E

(3)24°13'07".1N,118°24'06".3E

(4)24°13'39".0N,118°23'30".7E

(5)position (1) above

area2, joining: (6)24°31'31".6N,118°21'13".6E

(7)24°31'20".6N,118°21'20".6E

(8)24°30'58".1N,118°20'42".0E

(9)24°31'09".1N,118°20'34".5E

(10)position (6) above

area3, joining: (11)24°32'16".6N,118°19'26".6E

(12)24°32'09".2N,118°19'33".5E

(13)24°32'04".9N,118°19'28".2E

(14)24°32'12".3N,118°19'21".2E

(15)position (11) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.08(Tel.: 13138582085).

**Chart** 64431 65131 65171

**Source** Xiamen Navigation Notice 023/2020&036/2021

### 1003.South China Sea – Honghai Bay – Approaches to Donghuyu – Work(T)

**Date** March 28, 2020 to December 31, 2021, day and night

**Area** joining: (1)22°41'23".5N,114°58'48".7E

(2)22°41'35".1N,114°59'15".6E

(3)22°41'32".5N,114°59'37".9E

(4)22°41'17".0N,114°59'47".2E

Blank Page

(5)22°41'10".9N,114°59'47".9E

(6)22°41'08".2N,114°59'42".0E

(7)22°41'21".5N,114°59'31".6E

(8)22°41'19".1N,114°59'10".6E

(9)22°41'14".0N,114°58'53".9E

(10)position (1) above

**Note:** Tel.: 13798132700.

**Chart** 82312

**Source** Huizhou Navigation Notice 011/2020&035/2021

Blank Page

## Disabled Temporary Notice List

### (1) Bohai Sea

1409/2019	Tianjin Port	Construction(T)
984/2020	Dongying Port and Approaches	Berth Construction(T)
1040/2020	Nearby Dongying Port	Drilling(T)
1041/2020	Dongying Port	Berth Construction(T)
1142/2020	Dongying Port	Berth Construction(T)
26/2021	Dongying Port	Fairway Construction(T)
250/2021	Tianjin Port	Pier Construction(T)
400/2021	Laizhou Port	Construction(T)
434/2021	Huanghua Port	Pier Construction(T)
490/2021	Approaches to Hongyanhe Plant	Construction(T)
518/2021	Tangshan Port	Fairway Construction(T)
519/2021	Tangshan Port	Dredging(T)
560/2021	Dongying Port	Construction(T)
592/2021	North part of Bohai Sea	Construction(T)
613/2021	Tianjin Port	Surveying(T)
644/2021	Tangshan Port	Drilling(T)
691/2021	Tangshan Port	Submerged Pipeline(T)
693/2021	Tianjin Port	Pier Construction(T)
696/2021	Dongying Port	Drilling(T)
783/2021	Dongying Port	Construction(T)
784/2021	Dongying Port	Construction(T)
814/2021	North of Dongying Port	Construction(T)

### (2) Yellow Sea

1118/2020	Yangkou Port	Work(T)
436/2021	Rizhao Port	Construction(T)
557/2021	Dalian Port	Construction(T)

### (3) East China Sea & Taiwan Strait

1017/2020	Yongjiangkou	Surveying(T)
1052/2020	Approaches to Juexi	Work(T)
1054/2020	Approaches to Lucidao	Work(T)
1213/2020	Zhoushan Islands	Surveying(T)
1303/2020	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
44/2021	Zhoushan Islands	Dredging(T)

92/2021	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
128/2021	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
208/2021	Approaches to Xiaojinmen Island	Construction(T)
279/2021	Taizhou Bay	Construction(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

986/2020	Shantou Port	Pier Construction(T)
1092/2020	Approaches to Jieshi Bay	Construction(T)
1093/2020	Zhanjiang Port	Pier Construction(T)
1563/2020	Jieshi Bay	Construction(T)
98/2021	Weizhou Island Southwestwards	Work(T)
170/2021	Hanjiangkou and Approaches	Bridge Construction(T)
335/2021	Qinzhou Port	Work(T)
374/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)

## INDEX OF TEMPORARY NOTICES IN FORCE

### (1) Bohai Sea

383/2010	Tianjin Port	Buoyage(T)
164/2020	Tangshan Port	Pier Construction(T)
559/2020	Tianjin Port	Pier Construction(T)
961/2020	Hongyanhe Power Plant	Dike Construction(T)
1143/2020	Dongying Port	Berth Construction(T)
1323/2020	Luanhe kou	Dredging(T)
1390/2020	Laizhou Gulf	Construction(T)
1409/2020	Nearby Dongying Port	Drilling(T)
1432/2020	Changxing Island	Winter Buoyage(T)
1435/2020	Tianjin Port	Winter Buoyage(T)
1437/2020	Huanghua Port	Winter Buoyage(T)
1438/2020	Approaches to Dongying Port	Construction(T)
1501/2020	Tianjin Port	Dredging(T)
24/2021	North of Dongying Port	Drilling(T)
121/2021	Laizhou Gulf	Construction(T)
157/2021	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
190/2021	Tangshan Port	Aids(T)
192/2021	Tangshan Port	Fairway Construction(T)
193/2021	Tianjin Port	Surveying(T)
221/2021	Approaches to Dongying Port	Drilling(T)
277/2021	Dongying Port Northwestwards	Drilling(T)
302/2021	Tianjin Port	Pier Construction(T)
305/2021	Dongying Port	Construction(T)
364/2021	Tangshan Port	Construction(T)
368/2021	Dongying Port	Drilling(T)
371/2021	Weifang Port	Seismic Exploration(T)
401/2021	Yantai Port	Pier Construction(T)
433/2021	Tangshan Port	Dredging(T)
467/2021	Approaches to Liaodong Shoal	Construction(T)
472/2021	Huanghua Port	Pier Construction(T)
491/2021	Panjin Port	Dredging(T)
492/2021	Dongying Port	Drilling(T)
514/2021	Liaodong Gulf	Construction(T)
515/2021	Panjin Port	Berth Construction(T)
516/2021	Jinzhou Port	Fairway Construction(T)

517/2021	Tangshan Port	Breakwater Construction(T)
521/2021	Tangshan Port	Drilling(T)
558/2021	Tangshan Port	Breakwater Construction(T)
559/2021	Dongying Port	Drilling(T)
562/2021	Laizhou Gulf	Drilling(T)
563/2021	Laizhou Gulf	Drilling(T)
593/2021	Panjin Port	Pier Construction(T)
641/2021	Panjin Port	Pier Construction(T)
642/2021	Panjin Port	Pier Construction(T)
643/2021	Tangshan Port	Drilling(T)
647/2021	Huanghua Port	Construction(T)
648/2021	Dongying Port	Construction(T)
690/2021	Panjin Port	Drilling(T)
692/2021	Tangshan Port	Seismic Exploration(T)
694/2021	Dongying Port	Drilling(T)
695/2021	Dongying Port	Drilling(T)
734/2021	Liaodong Gulf	Construction(T)
735/2021	West of Liaodong Peninsula	Seismic Exploration(T)
736/2021	Tangshan Port	Pier Construction(T)
737/2021	Tianjin Port	Pier Construction(T)
738/2021	Dongying Port	Construction(T)
777/2021	Qinhuangdao Port	Dredging(T)
778/2021	Dongying Port	Drilling(T)
779/2021	Dongying Port	Drilling(T)
780/2021	Dongying Port	Drilling(T)
781/2021	Dongying Port	Drilling(T)
782/2021	Dongying Port	Construction(T)
812/2021	Tianjin Port	Dredging(T)
813/2021	Approaches to Huanghua Port	Drilling(T)
815/2021	Dongying Port	Construction(T)
816/2021	Dongying Port	Drilling(T)
817/2021	Dongying Port	Surveying(T)
818/2021	Dongying Port	Drilling(T)
819/2021	Dongying Port	Drilling(T)
847/2021	Yingkou Port	Construction(T)
848/2021	Tianjin Port	Dredging(T)
849/2021	Tianjin Port	Dredging(T)



850/2021	Dongying Port	Drilling(T)
851/2021	Laizhou Port	Construction(T)
878/2021	Tangshan Port	Construction(T)
879/2021	Huanghua Port	Dredging(T)
880/2021	Huanghua Port	Dredging(T)
881/2021	Dongying Port	Drilling(T)
882/2021	Dongying Port	Construction(T)
883/2021	Dongying Port	Drilling(T)
903/2021	Bohai Strait	Construction(T)
937/2021	Jinzhou Port	Dredging(T)
938/2021	Tianjin Port	Dredging(T)
939/2021	Dongying Port	Construction(T)
940/2021	Dongying Port	Construction(T)
941/2021	Dongying Port	Drilling(T)
942/2021	Dongying Port	Construction(T)
943/2021	Dongying Port	Construction(T)
944/2021	Bohai Strait	Surveying(T)
986/2021	Yingkou Port	Dredging(T)
987/2021	Panjin Port	Berth Construction(T)
988/2021	Qinhuangdao Port	Construction(T)
989/2021	Tangshan Port	Berth Construction(T)
990/2021	Approaches to Huanghua Port	Dredging(T)
991/2021	Dongying Port	Construction(T)
992/2021	Dongying Port	Berth Construction(T)
993/2021	Dongying Port	Berth Construction(T)

(2) Yellow Sea

506/2012	Lianyungang Port	V-AIS(T)
896/2012	Shidao Port	Fairway(T)
584/2017	Xinyang Port	Lightbeacon(T)
922/2017	Rizhao Port	Caisson Storage Area(T)
967/2017	Sheyanghekou	Lightbeacon(T)
26/2020	Binhai Port	Dredging(T)
185/2020	Rizhao Port	Berth Construction(T)
398/2020	Rizhao Port	Berth Construction(T)
807/2020	Approaches to Lvsi Port	Shooting(T)

831/2020	Lvsi Port and Approaches	Work(T)
832/2020	Lvsi Port and Approaches	Work(T)
833/2020	Lvsi Port and Approaches	Work(T)
1086/2020	Pingtuyang	Construction(T)
1333/2020	Binhai Port and Approaches	Construction(T)
1532/2020	Dalian Bay	Construction(T)
1562/2020	Binhai Port	Dredging(T)
42/2021	Rizhao Port	Fairway Construction(T)
43/2021	Approaches to Yangkou Port	Work(T)
122/2021	Rizhao Port	Pier Construction(T)
196/2021	Qingdao Port	Cofferdam Construction(T)
199/2021	Rizhao Port	Dredging(T)
200/2021	Rizhao Port	Dredging(T)
274/2021	Yalujiang	Buoyage(T)
275/2021	Dandong Port	Buoyage(T)
307/2021	Qingdao Port	Pipeline Construction(T)
308/2021	Rizhao Port	Fairway Construction(T)
390/2021	Dalian Bay	Dredging(T)
391/2021	Dalian Bay	Construction(T)
392/2021	Dalian Bay	Dredging(T)
393/2021	Dalian Bay	Dredging(T)
394/2021	Dalian Bay	Dredging & Breakwater Construction(T)
402/2021	Qingdao Port	Dredging(T)
435/2021	Laoshan Bay	Pier Construction(T)
489/2021	Dandong Port	Dredging(T)
496/2021	Laizhou Gulf Northwards	Construction(T)
513/2021	Dalian Port	Fairway Construction(T)
523/2021	Qingdao Port	Pier Construction(T)
556/2021	Dandong Port	Dredging(T)
565/2021	Rizhao Port	Pier Construction(T)
591/2021	Zhuanghe Port	Construction(T)
594/2021	Yangkou Port and Approaches	Work(T)
612/2021	Zhuanghe Port	Construction(T)
614/2021	Binhai Port and Approaches	Construction(T)
697/2021	Linshandao	Pier Construction(T)
698/2021	Lianyungang Port	Dredging(T)
733/2021	Dalian Port	Berth Construction(T)

739/2021	Qingdao Port	Surveying(T)
740/2021	Qingdao Port	Pier Construction(T)
776/2021	Dandong Port	Dredging(T)
785/2021	Yantai Port	Dredging(T)
786/2021	Haiyang Port Southeastwards	Construction(T)
820/2021	Rizhao Port	Dredging(T)
852/2021	Qingdao Port	Dredging(T)
853/2021	Approaches to Lvsi Port	Submerged Cable(T)
901/2021	Dandong Port	Dredging(T)
902/2021	Approaches to Zhuanghe Port	Dredging(T)
904/2021	Rizhao Port	Construction(T)
945/2021	Lvsi Port	Fairway Construction(T)
994/2021	Nvdao Port	Pier Construction(T)
995/2021	Qingdao Port	Construction(T)
996/2021	Qingdao Port	Construction(T)
997/2021	Rizhao Port	Pier Construction(T)
998/2021	Binhai Port	Construction(T)

(3)East China Sea & Taiwan Strait

304/2002	Xiamen Port	Mooring buoy(T)
322/2003	Zhoushan	Mooring buoy(T)
22/2004	Changjiangkou	Anchorage Area(T)
148/2004	Changjiangkou	Dumping ground(T)
543/2007	Zhoushan Islands	Anchorage Area(T)
1079/2007	Zhejiang Coastal	Mooring buoy(T)
894/2009	Fujian Coastal	Navigable Fairway(T)
925/2009	Fujian Coastal	Anchorage(T)
698/2010	Fuzhou Port	Lightbeacon(T)
889/2010	Quanzhou Bay	LightBeacon(T)
1016/2010	Sanmen Bay	Buoyage(T)
1220/2010	Zhoushan Islands	Anchorage(T)
68/2012	Changjiangkou	Bridge Navigation(T)
1524/2012	Changjiangkou	Lightbeacon(T)
282/2017	Lingjiang	Bridge Opening Mark(T)
1234/2017	Jiaojiang River	Lightbeacon(T)
1236/2017	Xiamen Port	Lightbeacon(T)
1558/2018	Xinghua Bay	Construction(T)

96/2019	Quanzhou Bay	Bridge Construction(T)
347/2019	Shijing	Bridge Construction(T)
585/2019	Changjiangkou and Approaches	Pipeline Work(T)
780/2019	Zhoushan Islands	Fetching and Filling(T)
1422/2019	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
1450/2019	Quanzhou Bay	Cofferdam Construction(T)
32/2020	Meizhou Bay	Work(T)
284/2020	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
367/2020	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
373/2020	Meizhou Bay	Work(T)
461/2020	Jiaxing Port	Work(T)
462/2020	Zhoushan Islands	Work(T)
563/2020	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
600/2020	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
679/2020	Songxia Port	Breakwater Construction(T)
760/2020	Hangzhou Gulf	Cofferdam Construction(T)
766/2020	Shancheng Port	Berth Construction(T)
808/2020	Hangzhou Gulf	Cofferdam Construction(T)
873/2020	Xinghua Bay	Construction(T)
874/2020	Weitou Bay	Berth Construction(T)
971/2020	Hangzhou Gulf	Work(T)
1014/2020	Hangzhou Gulf	Construction(T)
1023/2020	Nanri Island Southwards	Work(T)
1024/2020	Nanri Island Southwestwards	Construction(T)
1047/2020	Hangzhou Gulf	Submarine Cable(T)
1087/2020	Approaches to Donghai Bridge	Submarine Cable(T)
1088/2020	Approaches to Donghai Bridge	Submarine Cable(T)
1089/2020	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1120/2020	Nanridao Northeastwards	Submarine Cable(T)
1146/2020	Xiamen Port	Construction(T)
1182/2020	Hangzhou Gulf	Work(T)
1212/2020	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1239/2020	Zhoushan Islands	Dredging(T)
1241/2020	Ningbo Port	Work(T)
1268/2020	Minjiangkou	Work(T)
1269/2020	Xiamen Port	Pier Construction(T)
1334/2020	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)

1335/2020	Zhoushan Islands	Dredging(T)
1337/2020	Jieshi Bay	Construction(T)
1413/2020	Hangzhou Gulf	Bridge Construction(T)
1441/2020	Yongjiang River	Surveying(T)
1442/2020	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1444/2020	Meizhou Bay	Fairway Construction(T)
1467/2020	Shacheng Port	Pier Construction(T)
1506/2020	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1507/2020	Zhoushan Islands	Construction(T)
1535/2020	Minjiang River	Work(T)
1536/2020	Xiamen Port	Bridge Construction(T)
31/2021	Hangzhou Gulf	Construction(T)
32/2021	Zhoushan Islands	Dredging(T)
35/2021	Approaches to Lumen'gang Channel	Berth Construction(T)
45/2021	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
48/2021	Yongjiang River	Surveying(T)
49/2021	Zhoushan Islands	Surveying(T)
50/2021	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
51/2021	Weitou Bay	Exploding(T)
52/2021	Weitou Bay	Reclamation(T)
88/2021	Huangpu River	Pier Construction(T)
89/2021	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
90/2021	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
91/2021	Approaches to Damendao	Work(T)
125/2021	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
126/2021	Hangzhou Gulf	Pipeline Work(T)
127/2021	Yongjiang River	Surveying(T)
130/2021	Dacheng Bay	Dredging(T)
160/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
161/2021	Huangpu River	Surveying(T)
162/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
163/2021	Zhoushan Port	Surveying(T)
164/2021	Zhoushan Port	Surveying(T)
168/2021	Shacheng Port	Work(T)
169/2021	Quanzhou Bay	Berth Construction(T)
206/2021	Approaches to Nanridao	Construction(T)
207/2021	Meizhou Bay	Berth Construction(T)

226/2021	Yangkou Port and Approaches	Construction(T)
227/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
228/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
236/2021	Ningbo Port and Approaches	Surveying(T)
237/2021	Ningbo Port and Approaches	Surveying(T)
238/2021	Ningbo Port and Approaches	Surveying(T)
239/2021	Yongjiang River	Dredging(T)
240/2021	Yongjiang River	Dredging(T)
241/2021	Zhoushan Archipelago	Berth Construction(T)
242/2021	Meizhou Bay	Confderdam Construction(T)
251/2021	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
252/2021	Hangzhou Gulf	Work(T)
253/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
254/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
255/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
256/2021	Zhoushan Port	Surveying(T)
257/2021	Zhoushan Port	Surveying(T)
309/2021	Hangzhou Gulf	Dredging(T)
310/2021	Jiaxing Port	Pier Construction(T)
311/2021	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
312/2021	Yongjiang River	Dredging(T)
313/2021	Yongjiang River	Surveying(T)
314/2021	Yongjiang River	Surveying(T)
315/2021	Yongjiang River	Surveying(T)
316/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
317/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
318/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
319/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
320/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
321/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
322/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
323/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
324/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
325/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
326/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
327/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
328/2021	Nanji Islands Southwestwards	Work(T)

373/2021	Yongjiang River	Dredging(T)
403/2021	Zhoushan Islands	Dredging(T)
437/2021	Hangzhou Gulf	Working(T)
438/2021	Meizhou Bay	Dredging(T)
439/2021	Xiamen Island Northeastwards	Construction(T)
474/2021	Changjiangkou and Approaches	Dredging(T)
475/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
476/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
477/2021	Zhoushan Port	Surveying(T)
478/2021	Zhoushan Archipelago	Fetching and Filling(T)
479/2021	Xiamen Island Northeastwards	Work(T)
497/2021	Hangzhou Gulf	Working(T)
498/2021	Approaches to Yongjiangkou	Surveying(T)
524/2021	Hangzhou Gulf	Dredging(T)
525/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
526/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
527/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
528/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
529/2021	Shipu Port	Pier Construction(T)
530/2021	Shepan Island and Approaches	Bridge Construction(T)
531/2021	Aiwan Bay and Approaches	Construction(T)
566/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
567/2021	Hangzhou Gulf	Surveying(T)
568/2021	Hangzhou Gulf	Work(T)
569/2021	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
595/2021	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
596/2021	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
597/2021	Hangzhou Gulf	Submarine Cable(T)
598/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
599/2021	Weitou Bay	Work(T)
615/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
616/2021	Zhoushan Archipelago	Exploration(T)
617/2021	Approaches to Yongjiangkou	Dredging(T)
618/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
619/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
649/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
650/2021	Ningbo Port	Surveying(T)

651/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
652/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
653/2021	Feiyunjiang	Reconnaissance(T)
654/2021	Xiamen Island Northeastwards	Work(T)
699/2021	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
700/2021	Approaches to Xiamen Island	Bridge Construction(T)
741/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
742/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
743/2021	Ningbo Port	Dredging(T)
744/2021	Ningbo Port	Work(T)
745/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
787/2021	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
788/2021	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
789/2021	Hangzhou Bay	Surveying(T)
854/2021	Approaches to Chongming Island	Construction(T)
855/2021	Hangzhou Bay	Construction(T)
856/2021	Zhoushan Archipelago	Construction(T)
857/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
858/2021	Approaches to Nanridao	Submerged Cable(T)
859/2021	Meizhou Bay	Exploding(T)
860/2021	Approaches to Pinghai Bay	Construction(T)
861/2021	Xiamen Port	Bridge Construction(T)
905/2021	Zhoushan Archipelago	Dredging(T)
906/2021	Zhoushan Archipelago	Bridge Construction(T)
907/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
908/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
909/2021	Zhoushan Archipelago	Surveying(T)
910/2021	Dachenyang	Construction(T)
911/2021	Taizhou Islands	Pier Construction(T)
912/2021	Xiamen Island Northeastwards	Construction(T)
946/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
947/2021	Changjiangkou and Approaches	Work(T)
948/2021	Hangzhou Bay	Work(T)
949/2021	Zhoushan Archipelago	Pier Construction(T)
950/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
951/2021	Ningbo Port	Surveying(T)
952/2021	Ningbo Port	Surveying(T)



953/2021	Xiangshan Port	Dredging(T)
954/2021	Shipu Port and Approaches	Work(T)
955/2021	Shacheng Port	Work(T)
956/2021	Luoyuanwan	Work(T)
957/2021	Songxia Port and Approaches	Reef Exploding(T)
999/2021	Zhoushan Archipelago	Dredging(T)
1000/2021	Approaches to Yuhuan Island	Pier Construction(T)
1001/2021	Nanri Archipelago	Submerged Cable(T)
1002/2021	Xiamen Bay and Approaches	Work(T)
(4)South China Sea & Beibu Gulf		
419/2003	Guangzhou Port	Anchorage Area(T)
210/2004	Zhujiangkou	Wreck(T)
204/2005	Zhanjiang Port	Wreck(T)
416/2006	Approaches to Daxingshanjiao	Wreck(T)
737/2009	Zhujiangkou	Anchorage Area(T)
852/2009	Zhujiangkou	Buoyage(T)
243/2011	Zhuhai Port Southwestwards	Buoyage(T)
786/2011	Zhanjiang Port	V-AIS(T)
843/2011	Approaches to Wailuomen Channel	Buoyage(T)
228/2012	Chaozhou Port	Buoyage(T)
352/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1171/2012	Shenzhen Port	Buoyage(T)
1724/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
219/2013	Yangpu Port	Lightbeacon(T)
269/2013	Zhujiang	AIS(T)
494/2013	Approaches to Zhelangjiao	Lighthouse(T)
1104/2013	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1217/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1315/2013	Beihai New Harbour	Lightbeacon(T)
1435/2013	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1487/2013	Jinghai Bay And Approaches	Safety Operation Area(T)
1489/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Safety Operation Area(T)
37/2014	Approaches to Haimen Bay	Lightbeacon(T)
39/2014	Zhanjian Port	Buoyage(T)
655/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1132/2014	Tieshan Port	Safety Operation Area(T)
1168/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)

1228/2014	Guangzhou Port	V-AIS(T)
129/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
130/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
596/2015	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
597/2015	Zhujiangkou	Buoyage(T)
787/2015	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1053/2015	Naozhou Island Westwards	Buoyage(T)
1174/2015	Tieshan Port	Buoyage(T)
506/2016	Maoming	Buoyage(T)
526/2016	Maoming	Buoyage(T)
598/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
666/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
698/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
730/2016	Guangzhou Nanshaqu	Buoyage(T)
909/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1093/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1094/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1139/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1140/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1184/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1185/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1200/2016	Guangzhou Port	Buoyage(T)
1201/2016	Shuidong Harbour	Lightbeacon(T)
1287/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
18/2017	Guangzhou Port	Buoyage(T)
394/2017	Approaches Beijin Port	Buoyage(T)
395/2017	Beijin Port	Buoyage(T)
396/2017	Zhanjiang Port	Buoyage(T)
557/2017	Maoming Port and Approaches	Buoyage(T)
1444/2018	Zhujiangkou	Bridge Construction(T)
453/2019	Zhujiangkou	Bridge Construction(T)
1090/2019	Zhanjiang Port	Work(T)
1217/2019	Zhujiang River	Anchorage(T)
1244/2019	Honghai Bay	Construction(T)
1245/2019	Honghai Bay	Construction(T)
52/2020	Zhanjiang Port	Sand Fetching(T)
68/2020	Zhanjiang Port and Approaches	Work(T)

69/2020	Zhanjiang Port and Approaches	Work(T)
619/2020	Zhujiangkou	Work(T)
623/2020	Hailing Island Southwestwards	Work(T)
682/2020	Hailing Island Southwestwards	Work(T)
776/2020	Approaches to Yangjiang Port	Work(T)
777/2020	Hebei Port Southwards	Work(T)
837/2020	Hailing Island Eastwards	Submarine Cable(T)
839/2020	Zhanjiang Port	Work(T)
876/2020	Yangjiang Port	Dredging(T)
877/2020	Bohe Port Southeastwards	Construction(T)
898/2020	Tieshan Port	Berth Construction(T)
987/2020	Jieshi Bay Southeastwards	Construction(T)
989/2020	Yangjiang Port	Construction(T)
990/2020	Yangjiang Port	Dredging(T)
991/2020	Bohe Port Eastwards	Construction(T)
1057/2020	Approaches to Nanpeng Island	Work(T)
1058/2020	Bohexingang Harbour and Approaches	Work(T)
1094/2020	Leizhou Peninsula Eastwards	Construction(T)
1122/2020	Jiazi Port and Approaches	Work(T)
1123/2020	Hebei Port Southwards	Work(T)
1124/2020	Nanpeng Island Southwards	Work(T)
1147/2020	Approaches to Jieshi Bay	Construction(T)
1148/2020	Approaches to Hailing Island	Installation(T)
1149/2020	Hebei Port Southwards	Work(T)
1150/2020	Yangjiang Port	Construction(T)
1152/2020	Tieshan Port	Construction(T)
1187/2020	Yangjiang Port	Dredging(T)
1189/2020	Hainan Island	Work(T)
1214/2020	Zhujiangkou	Work(T)
1215/2020	Approaches to Bohe Port	Construction(T)
1216/2020	Leizhou Peninsula Eastwards	Work(T)
1243/2020	Approaches to Jieshi Bay	Construction(T)
1244/2020	Approaches to Hailing Island	Work(T)
1270/2020	Zhujiangkou	Work(T)
1271/2020	Zhujiangkou	Construction(T)
1339/2020	Hailing Island Southwestwards	Work(T)
1340/2020	Hailing Island Southwestwards	Work(T)

1341/2020	Approaches to Bohexingang Harbour	Pier Construction(T)
1394/2020	Qinzhou Gulf	Berth Construction(T)
1446/2020	Qinzhou Port	Berth Construction(T)
1469/2020	Dahao Island Eastwards	Work(T)
1470/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1471/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1472/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1473/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1475/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1476/2020	Shapa Southeastwards	Work(T)
1512/2020	Fangcheng Port	Berth Construction(T)
1513/2020	Fangcheng Port	Berth Construction(T)
1537/2020	Zhujiangkou	Pier Construction(T)
1539/2020	Hainan Island	Work(T)
1564/2020	Honghai Bay	Construction(T)
1565/2020	Approaches to Hailing Island	Work(T)
1566/2020	Hailing Island	Pipeline Construction(T)
1567/2020	Leizhou Peninsula Eastwards	Construction(T)
1568/2020	Leizhou Peninsula Eastwards	Construction(T)
1569/2020	Tieshan Port	Berth Construction(T)
36/2021	Shuangyuzui Southwards	Construction(T)
37/2021	Nanpeng Islands and Approaches	Pipeline Work(T)
53/2021	Zhujiangkou	Construction(T)
54/2021	Jieyang Port	Construction(T)
93/2021	Dahao Island Northwards	Work(T)
95/2021	Honghai Bay	Dredging(T)
97/2021	Hailing Island Southwards	Work(T)
131/2021	Approaches to Shenquan Port	Work(T)
132/2021	Jiazijiao Southwestwards	Work(T)
133/2021	Qinzhou Port and Approaches	Bridge Construction(T)
134/2021	Sanya Port and Approaches	Anchorage Construction(T)
171/2021	Zhujiangkou	Construction(T)
172/2021	Zhujiang River	Dredging(T)
174/2021	Dong'ao Island Northeastwards	Breakwater Construction(T)
175/2021	Yangjiang Port	Dredging(T)
176/2021	Shapa Southeastwards	Work(T)
177/2021	Shapa Southeastwards	Work(T)

178/2021	Qinzhou Port	Dredging(T)
209/2021	Approaches to Shibeishanjiao	Pier Construction(T)
243/2021	Haimen Bay	Pier Construction(T)
244/2021	Approaches to Shibeishanjiao	Work(T)
246/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
280/2021	Zhujiangkou	Lightering(T)
281/2021	Zhujiangkou	Reclamation(T)
282/2021	Approaches to Hailing Island	Bridge Construction(T)
329/2021	Approaches to Haimen Bay	Construction(T)
330/2021	Approaches to Haimen Port	Bridge Construction(T)
331/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
332/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
333/2021	Approaches to Yangjiang Port	Construction(T)
334/2021	Approaches to Yangjiang Port	Berth Construction(T)
336/2021	Qinzhou Port	Work(T)
337/2021	Fangcheng Port	Pier Construction(T)
375/2021	Approaches to Donghai Island	Pier Construction(T)
404/2021	Shantou Port	Construction(T)
405/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
406/2021	Weizhou Island Southwestwards	Work(T)
440/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
441/2021	Approaches to Hailing Island	Construction(T)
442/2021	Yangjiang Port	Berth Construction(T)
443/2021	Shapa Southwards	Reconnaissance(T)
444/2021	Bohexingang Harbour	Fairway Construction(T)
480/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
481/2021	Zhujiangkou	Submarine Cable(T)
482/2021	Zhanjiang Port	Work(T)
499/2021	Nan 'ao Island Southwards	Construction(T)
500/2021	Wanshan Archipelago	Construction(T)
501/2021	Zhujiangkou	Construction(T)
502/2021	Zhujiangkou	Construction(T)
503/2021	Yamen Channel	Construction(T)
504/2021	Zhanjiang Port	Fairway Construction(T)
532/2021	Shibeishanjiao and Approaches	Construction(T)
533/2021	Shibeishanjiao and Approaches	Construction(T)
534/2021	Shibeishanjiao Southwards	Work(T)

535/2021	Shibeishanjiao Southwards	Work(T)
570/2021	Daya Bay Southeastwards	Construction(T)
571/2021	Shantou Port	Dredging(T)
572/2021	Fangcheng Port	Fairway Construction(T)
600/2021	Yangjiang Port	Dredging(T)
601/2021	Approaches to Wailuomen Channel	Work(T)
620/2021	Approaches to Jieshi Bay	Construction(T)
621/2021	Qinzhou Port	Dredging(T)
622/2021	Qinzhou Port	Berth Construction(T)
655/2021	Daxingshan and Approaches	Work(T)
656/2021	Zhujiangkou	Work(T)
657/2021	Yamen Channel and Approaches	Work(T)
658/2021	Approaches to Tieshan Port	Work(T)
659/2021	Beihai Port and Approaches	Work(T)
660/2021	Qinzhou Port	Bridge Construction(T)
661/2021	Fangcheng Port	Work(T)
662/2021	Hainan Island	Bridge Construction(T)
701/2021	Hongghai Bay and Approaches	Submarine Cable(T)
702/2021	Zhujiangkou	Fairway Construction(T)
703/2021	Qinzhou Port	Towage(T)
704/2021	Qinzhou Port	Berth Construction(T)
746/2021	Nan'ao Island Westwards	Work(T)
747/2021	Haimen Bay and Approaches	Pier Construction(T)
748/2021	Zhujiangkou	Work(T)
790/2021	Daya Bay	Submarine Cable(T)
862/2021	Approaches to Hailing Island	Construction(T)
863/2021	Hailing Island Southwards	Construction(T)
864/2021	Approaches to Shapa	Construction(T)
865/2021	Fangcheng Port	Berth Constriction(T)
866/2021	Hainan Island	Offshore Platform Anchorage(T)
913/2021	Zhujiangkou	Work(T)
914/2021	Zhujiangkou	Dredging(T)
915/2021	Approaches to Nanpeng Islands	Installation(T)
916/2021	Approaches to Shapa	Construction(T)
917/2021	Bohexingang Harbour	Berth Construction(T)
918/2021	Bohexingang Harbour	Fairway Construction(T)
919/2021	Approaches to Zhanjiang Port	Submerged Cable(T)

920/2021	Leizhou Peninsula Eastwards	Work(T)
958/2021	Guang'ao Bay	Pier Construction(T)
959/2021	Hailing Island and Approaches	Work(T)
960/2021	Zhanjiang Port	Dredging(T)
961/2021	Hainan Island	Work(T)
1003/2021	Honghai Bay	Work(T)





# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.